

Participant Notebook:  
Learning a language from Videos

Spring 2025

This notebook belongs to: participant 15

Link to Zeeguu: [zeeguu.org](http://zeeguu.org)

[**Introduction 3**](#_wpsxrg1inrn0)

[Date 3](#_lflnahuiuzt7)

[Goal 3](#_q0cspjwreqig)

[Your Notes 3](#_keondg6nwg89)

[**Session 1 - Article 5**](#_u5b8s1myi5m)

[Date 5](#_3gnta1seg6oy)

[Goal 5](#_p6h2yynuotfv)

[Your Notes 5](#_lz32ufnsq6bs)

[**Session 2 - Article + Exercise 6**](#_r94xo7w6n34h)

[Date 6](#_nsezf6u8p261)

[Goal 6](#_nlltd2eyiz2w)

[Your Notes 6](#_h7qvhqb9h5vz)

[**Session 3 - Video 7**](#_khyvzwaknskh)

[Date 7](#_lbj78lvs6jq4)

[Goal 7](#_vi67xmikl1i8)

[Your Notes 7](#_jo2irgept5k7)

[**Session 4 - Video + Exercise 8**](#_gwu7fxn530x9)

[Date 8](#_bf6of5s3mk0j)

[Goal 8](#_bi8w8c41m6mf)

[Your Notes 8](#_6mtwh6mqma6s)

# 

# Introduction

We have developed this notebook to guide your note-taking during the study. The insights we uncover in this study heavily rely on extracting your experience from each session, so feel free to go crazy on the notes!

In the below, we explain each section of the session notes.

## Date

* This should be the date that you complete the session.

## Goal

* This part will instruct you on what your goal is with the session.

## Your Notes

* This is where you put in your notes about the session.
* Aim for at least 3 bullet points for each session.
* We keep an eye on this notebook in case you get stuck. In which case we will reach out to you and help solve any issues you may have.
* At the end of the study we will use your notes to have a discussion about learning languages via videos.
* So what should your notes be about?
  + Something that was frustrating
  + Something that is missing
  + Something you liked
  + Something that surprised you
  + etc.
* Examples
  + *“I really liked that I could translate words while watching the video”*
  + *“Bad: finding a video I liked was too hard”*
  + *“I’m not sure if I completed the goal of this session, but what I actually did was…”*
  + *“Where is the save video button??”*
  + *“Watching the video takes too long because…”*
  + *“I was surprised to find out that…”*
  + *“I didn’t know that I could watch the video in fullscreen.*
  + *“This session was a bit difficult because…”*
  + *“Good: Rewatching the video a few times works a lot better for me*

# Session 1 - Article

## Date

10 May 2025

## Goal

* 1. Read an article on Zeeguu that you find interesting and challenging
* 2. Translate the words in the article that you don’t understand or find difficult. If you don’t need to translate any words, the article is not challenging enough.

## Your Notes

* I really liked to be able to translate the words in the text and at the same time hear the pronunciation.
* Sometimes I can’t hear the pronunciation when tapping a word.For example in the article “*Det er åbenbart helt naturligt, at de hygger sig med øl og fest, selvom de er til VM*” I coudn’t hear the words: helt, lejrtur
* The vocabulary execises are very useful to study and remember the new words.
* …
* …

# Session 2 - Article + Exercise

## Date

* 11 May 2025

## Goal

* 1. Read an article on Zeeguu that you find interesting and challenging
* 2. Translate the words in the article that you don’t understand or find difficult. If you don’t need to translate any words, the article is not challenging enough.
* 3. Spend 5 minutes trying out the exercises

## Your Notes

* It would really help to have further exercises in those vocabulary words that you fail to translate correctly. This way your mind will remember those words.
* I really liked to be able to listen and hear the pronunciation of the words while completing the exercises. It is really helpful specially because when learning danish this is one of the most challenging parts for non-danish speakers.
* I really liked that at the end of the exercise you summarise a list with those words that I got incorrect. It is very handy for studying.
* I would recommend to include some exercises that look like a game - this way it is much more fun to learn!

# Session 3 - Video

## Date

* 11 May 2025

## Goal

* 1. Watch a video on Zeeguu that you find interesting and challenging
* 2. Translate the words in the captions that you don’t understand or find difficult. If you don’t need to translate any words, the video is not challenging enough.

## Your Notes

* I coudn’t manage to see the video in full screen. Even though I clicked the button.
* I really liked that I could translate words while watching the video. It was really helpful to understand the content of the video as it was a challenging session.
* It was difficult to find a video in my level of Danish (beginner-intermediate). It would be great to have a larger variety that includes shorter videos. I find it very useful to watch cartoons as the language is more simple and clear.
* I really liked that I can adjust the video speed in the YouTube player settings.
* …

# 

# 

# Session 4 - Video + Exercise

## Date

* 11 May 2025

## Goal

* 1. Watch a video on Zeeguu that you find interesting and challenging
* 2. Translate the words in the captions that you don’t understand or find difficult. If you don’t need to translate any words, the video is not challenging enough.
* 3. Spend 5 minutes doing exercises

## Your Notes

* I really liked that the words that I translated during the video were the ones that appeared in the exercise for me to practice.
* It would be great if the variety of videos would cover different topics such as education, nature, technology, philosophy, arts & crafts.This way as students we can train different topics.
* I would make the exercise a bit more engaging and interactive, with short captures of the video and matching that with the conversation topic.
* It would be great if there was a notes section.
* …